Porównanie tłumaczeń Jakuba 1:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Każdy zaś jest doświadczany przez własne pożądanie będąc pociąganym i nęcąc
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Każdy natomiast jest kuszony przez własne żądze* – odciągany i nęcony.**[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Każdy zaś jest doświadczany przez własne pożądanie, odciągany i łowiony na przynętę;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Każdy zaś jest doświadczany przez własne pożądanie będąc pociąganym i nęcąc

[1)] Żądza, ἐπιθυμία, ozn. dobre pragnienia w <x>570 1:23</x>, i złe w <x>520 7:7</x>.
[2)] <x>240 19:3</x>; <x>520 7:7-10</x>; <x>560 2:3</x>